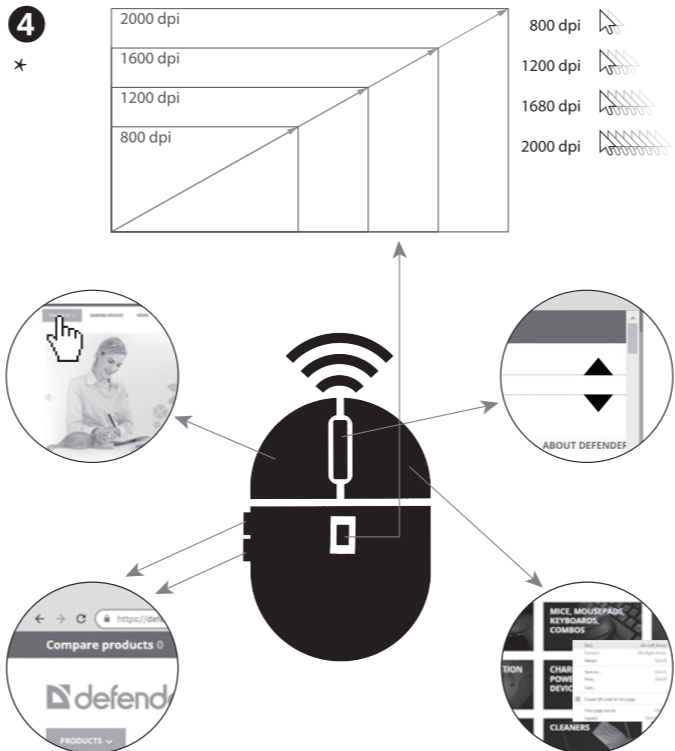
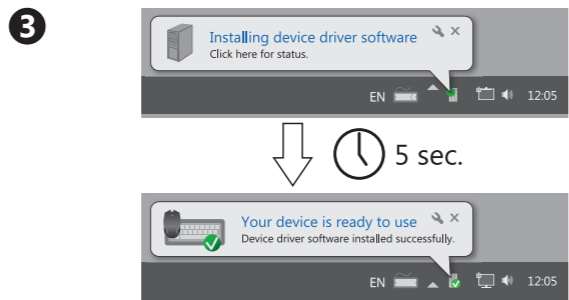
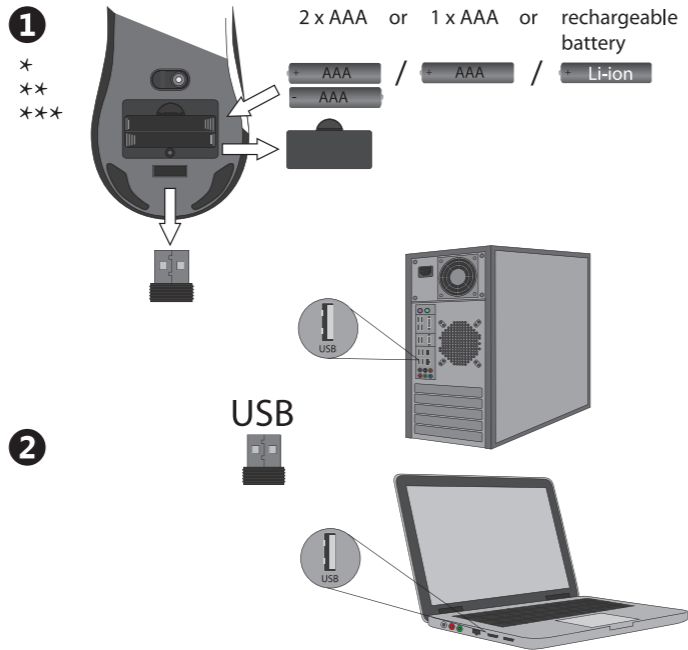
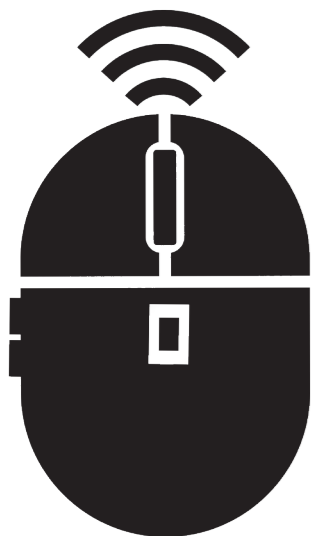


Operation manual Wireless mouse

Accura MM-965



Product / Изделие / Իր / Мәmulat / ნაკეთობა / Бұйым / Produsul / Найменування / Mahsulot

Model / Модель / Մոդել / Model / მოდელი / Modeli / Model / Модель / Rusumi

Serial number / Серийный номер / Սերիալի համար / Seriya nömrəsi / სერიული ნომერი / Сериялық нөмірі / Numărul de serie / Серийний номер / Seriya raqami

Warranty period from the date of sale / Гарантийный срок со дня продажи / Երաշխիքային ժամկետ վաճառքի օրվանից / Zəmanət müddəti Satış günündən / საგარანტიო ვადა გაყიდვის დღიდან / Кепілдік мерзімі сатылған күнінен бастап / Termenul de garanție de la data vânzării / Термін гарантії з дня продажу / Kafolat muddati sotilgan kundan boshlab

12 months / месяцев / ամիս / ай / თვე / ай / luni / місяців / ой

Stamp place / Место печати / Կնիքի տեղը / Mühür yeri / ბეჭდვის ადგილი / Мөр орны / Loc de ștampilă / Місце штампа / Muhr o'ri

Date of sale / Дата продажи / Վաճառքի ամսաթիվը / Мәmulat / გაყიდვის თარიღი / Сатылған күні / Data vânzării / Дата продажи / Sotilgan sanasi

The seller / Продавец / Վաճառող / Satıcı / გამყიდველი / Сатушы / Produsul / Продавець / Sotuvchi

I have read and understood the warranty terms. There are no claims to the appearance of the product.

Zəmanət şərtləri ilə tanış oldum. Komplektasiyasına və xarici görünüşünə dair iddialı deyiləm.

Sunt familiarizat cu condițiile de garanție. Nu am pretenții la echipamente și aspectul exterior.

Mark about warranty repair. (Date of receiving, date of returning the product).

Zəmanət təmirinə dair qeyd. (Məmulatın qəbulu tarixi, məmulatın verilmə tarixi).

Mențiuni despre reparațiile de garanție (Data primirii, data eliberării produsului).

1

2

С условиями гарантии ознакомлен. К комплектации и внешнему виду изделия претензий нет.

გარანტიის პირობებთან გაცნობილი ვარ. კომპლექტაციასა და გარეგნობისადმი პრეტენზია არა მაქვს.

З умовами гарантії ознайомлений. До комплектації та зовнішнього вигляду претензій немає.

Отметка о гарантийном ремонте (дата поступления, дата выдачи изделия).

ბიზანი საგარანტიო შეკეთების შესახებ. (ნაკეთობის მიღების თარიღი, გაცემის თარიღი).

Відмітка про гарантійний ремонт. (Дата надходження, дата видачі виробу).

Երաշխիքի պայմանների հետ ծանոթացել եմ: Կոմպլեկտացիային և արտաքին տեսքին բողոքներ չկան:

Кепілдік шарттарымен таныстырылдым. Жиынтықталымына және сырт әлпетіне қоятын кінәраттарым жоқ.

Kafolat shartlari bilan tanishdim. Butligiga va tashqi ko'rinishiga e'tirozlarim yo'q.

ღვინდ ერაშხიგეაქინ სიროცმას მათქინ (იქი ქსიოქსმას ამსაქიქ, ხასმსმას ამსაქიქ).

Кепілді жөндеу туралы белгі (Бұйымның келіп түскен күні, берілген күні).

Kafolatli ta'mirlash to'g'risida belgi (Mahsulot kelib tushgan sana, mahsulot berilgan sana).



Defects / Неисправности / Անսարքություններ / Nasazlıqlar / უზენესობა / Ақаулықтар / Defecte / Неисправности / Nosozliklar

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Replaced details / Замененные детали / Փոխարինված դետալներ / Əvaz edilmiş hissələr / შეცვლილი დეტალები / Ауыстырылған бөлшектері / Piesele schimbate / Замінені деталі / Almashtirilgan qismlar

.....

.....

.....

.....

.....

.....

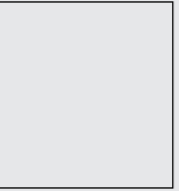
.....

.....

.....

.....

Service center stamp
 Печать ремонтного предприятия
 Կերտարողողվածակերտության կնիքը
 Təmir müəssisəsinin möhürü
 სარემონტო წარმოების
 Жөндеу кәсіпорнының мөрі
 Ştampila atelierului de reparații
 Друк ремонтного підприємства
 Ta'mirlash korxonasining muhri



Defects / Неисправности / Անսարքություններ / Nasazlıqlar / უზენესობა / Ақаулықтар / Defecte / Неисправности / Nosozliklar

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Replaced details / Замененные детали / Փոխարինված դետալներ / Əvaz edilmiş hissələr / შეცვლილი დეტალები / Ауыстырылған бөлшектері / Piesele schimbate / Замінені деталі / Almashtirilgan qismlar

.....

.....

.....

.....

.....

.....

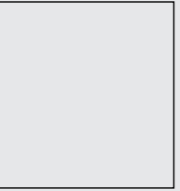
.....

.....

.....

.....

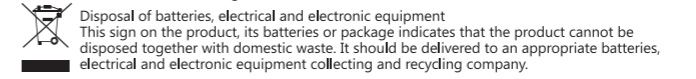
Service center stamp
 Печать ремонтного предприятия
 Կերտարողողվածակերտության կնիքը
 Təmir müəssisəsinin möhürü
 სარემონტო წარმოების
 Жөндеу кәсіпорнының мөрі
 Ştampila atelierului de reparații
 Друк ремонтного підприємства
 Ta'mirlash korxonasining muhri



ARM	AZE	BEL	CZ	DE
* Արտադրողի անվանումը ** Փաթեթում նշված է Արտադրողի անվանումը *** Մարտկոցները ներառված չեն	* Modelindən asılıdır ** Batareyalar haqqında məlumatlar paketdə göstərilir *** Batareyalar daxil deyil	* Залежыць ад мадэлі ** Інфармацыя пра батарэйкі паказана на ўпакоўцы *** Батарэйкі не ўключаны	* Závisi na modelu ** Informace o bateriich jous uvedeny na obalu *** Baterie nejsou součástí dodávky	* Hängt vom Modell ab ** Informationen zu Batterien sind auf der Verpackung angegeben *** Batterien sind nicht enthalten
EN	ES	EST	FI	GEO
* Depends on the model ** Information on power supply elements is indicated on the package *** Batteries are not included	* Depende del modelo ** La informacón sobre las baterías se indica en el paquete *** Las baterías no están incluidas	* Oleneb mudelist ** Teave patareid kohta on pakendis *** Patareid ei kuulu komplekti	* Riippuu mallista ** Paristoja koskevat tiedot on merkitty pakkaukseen *** Paristot eivät sisälly toimitukseen	* დამოკიდებულია მოდელზე ** ინფორმაცია კვების ელემენტებზე მოითითებულია შეფუთვაზე *** ბატარეები არ მოყვება
GRE	HR / CNR	HUN	KAZ	PL
* Էօստատի անվանումը ** Փաթեթում նշված է Արտադրողի անվանումը *** Մարտկոցները ներառված չեն	* Ovisi o modelu ** Podaci o baterijama navedeni su na pakiranju *** Baterije nisu uključene	* Modelitől függ ** Az elemekkel kapcsolatos információk a csomagoláson található *** Az elemeket nem tartalmazza	* Залежыць ад мадэлі ** Батарейлар туралы ақпарат пакетте көрсетілген *** Батарейлар кірмейді	* Zależy od modelu ** Informacje o bateriach znajdują się na opakowaniu *** Baterie nie są wliczone w cenę
RO	RU	SLV	SVK	SWE
* Depinde de model ** Informațiile despre baterii sunt indicate pe pachet *** Bateriile nu sunt incluse	* Зависит от модели ** Информация по элементам питания указана на упаковке товара *** Элементы питания не входят в комплект поставки	* Odvisno od modela ** Informacije o baterijah so navedene na embalaži *** Baterije niso priložene	* Závisi od modelu ** Informácie o bateriách sú uvedené na obale *** Baterie nie sú súčasťou balenia	* Beror på modellen ** Information om batterier anges på förpackningen *** Batterier ingår ej
UKR	UZB			
* Залежить від моделі ** Інформація про батареї вказана на упаковці *** Батарейки в комплект не входять	* modelga bog'liq ** Batareyalar haqidagi ma'lumotlar paketda ko'rsatilgan *** Batareyalar kiritilmagan			



Declaration of Conformity
 Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.



Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
 This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

- Terms and conditions of safe and efficient use of the product
 Usage precautions:
 1. Use the product for its intended purpose only.
 2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
 3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
 4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
 5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
 6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
 7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
 8. Do not put into the mouth.
 9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
 10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
 11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
 12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

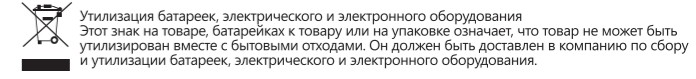
Product specifications and features can be found on the packaging and on defender-global.com
 IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Manufacturer: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaidi Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.

Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package
 Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
 Made in China.

- Warranty service is not effected in the following situations:
 1. Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
 2. Incorrect filling in of the warranty card.
 3. Incorrect plug in to power grid.
 4. Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
 5. If the product designed for household use was used for professional purposes.
 6. Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
 7. Damage due to breach to normal work of supply network - 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
 8. If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
 9. Incorrect operation or careless handling.
 10. Damage to the product due to natural disasters.
 11. Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
 12. Disability of connected devices of other producers.



Декларация соответствия
 На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические заряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.




Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
 Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

- Правила и условия безопасного и эффективного использования товара
 Меры предосторожности:
 1. Использовать товар только по прямому назначению.
 2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender.
 При приеме товара убедиться в его целостности и отсутствии внутри свободной перемещающихся предметов.
 3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
 4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
 5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
 6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
 7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
 8. Не брать в рот. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
 9. Не использовать изделие в агрессивной среде.
 10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
 11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
 12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: проводная мышь - координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру
 Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте defender-global.com
 Импортёр в РФ: ООО «ТД Компания «Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сувецкая, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Изготовитель: Шеньжень Ханлинь Индастриал Лимитед Компани. Адрес: Рум 303, Цзюй дэ Билдинг, № 15, Чжэнфэн Сауф Роад, Хуаидэ Комьюнити, Фу Юн Стрит, Баоан Дистрикт, Шеньжень, Китай. Сделано в Китае. Срок годности не ограничен. Срок службы - 12 месяцев. Гарантийный срок - 12 месяцев. Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СН.РА01. В.15712/21. Орган по сертификации Общество с ограниченной ответственностью "Центр Стандартизации". Соответствует требованиям Технического регламента Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники" (ТР ЕАЭС 037/2016)
 Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СН.РА01. В.15688/21. Орган по сертификации Общество с ограниченной ответственностью "Центр Стандартизации". Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электромеханическая совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011)
 Срок действия деклараций по 14.04.2026 включительно. Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender-global.com. Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: https://defender.ru/places/service Дата производства: см. на упаковке
 Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции.
 Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com. Сделано в Китае.
ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:
 1. Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю).
 2. Неправильное заполнение гарантийного талона.
 3. Неправильное подключение в электросеть.
 4. Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
 5. Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях.
 6. Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
 7. Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ±10% (кроме стабилизаторов напряжения).
 8. Вскрытие и ремонт товара произведены лицом, не уполномоченным на то фирмой-продавцом.
 9. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
 10. Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
 11. Наличие следов механического повреждения (падение, удар).
 12. Неработоспособность подключаемых устройств других производителей.

ARM Անլար մկնիկ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հոչակազմի Մարքի (արքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ սառայիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախակուտայան դաշտերը (տողիկայաններ, բջջային հեռախոսիկ, մկնկայիկային վառարաններ, էլեկտրաստալիկ արտանետումներ) / Եթե տեղի է ունենում, փոփոէր մեծացնել վիբրեբոլ պատճառող սարքերը:

 Մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերաբոււմ Ապարների մարտկոցները կամ փաթեթերը վրա եղած այն նշանը ցույց է ապալու, որ փաթեթը հնարավոր է սեփական կենցաղային քայաններին հետ վերադնալ: Այն սեւերը Գ առաջիկ համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման եւ վերաշակմանը ընկերությունը:

Ապարների անվտանգ եւ արդյունավետ օգտագործման պայմանները Օգտագործման հանագրքի շակակ միջոցներ.

- Ապարներ օգտագործեր միայն իր նպատակային նպատակների համար:
- Մի պայմանումեւրը: Այս սարքերը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնարգվ վերանորոգման իրավունքը: Խափանված իրի պահպանման եւ փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիւեր դիւեր կամ Գաշտպանի լիազորված սպասարման կենտրոն: Ապարներ ստանալիս համոզվէր, որ այն անխափան է եւ արտադրանքի ներսում ազատ շարժուող սարքիակներ կլան:
- Չեւուլ պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
- Չեւուլ պահել խնամախոթուիկը: Երբեք սարքակները չքարային, հերթիկների մեջ:
- Չեւուլ մնալը բրթորէիկը կը փոխակումնիլը, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական վնաս պատճառել: Մեխանիկական վնասների դեպքում եւտոլիկները չեն տրամարդվուր:
- Մի օգտագործեր տեւուրական վնասների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեր, երբ սպարները ակնհայտաւն քրկել է:
- Մի օգտագործեր արտադրանքը առասարկվող սերմատիճանակի ցածր եւ բարձր սերմատիճաններում (տե ս գործողության ձեւերիկը), խնամության գործընդացան պայմաններում, ինչպէս նաև քնիսակակ սիճակարում:
- Մի որքը երեւուրը:
- Մի օգտագործեր սարքերը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
- Մի դեպքում, երբ սարքների փոխարման իրաւունքիկը է գրտուկան սերմատիճանում, սպա գործելուց առաջ սարքակը պեւոր է պակիկ տար տեւում (− 16-25 °C կամ 60-77 ° F) 3 ժամկէս ընթացուում:
- Անցուտը սարքը ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
- Մի օգտագործեր սարքը մերենակ վարիկիս, եթե այն չեղևված է ուշադրությունից, եւ այլ դեպքերում, երբ որեւէր Աճ պարտավորեցուում է անցուտել սարքը:


Եւանաւորութուն. մուտքագրման համակարգված սարքավորում, որը նախատեսված է մկնիկի զուցիչը կառավարելու համար համակարգչի էկրանի շրջանակներում է համակարգչին տարբեր հրահանգներ տալու համար:

Ապարների բնութագրերը եւ առանձնահատկությունները կարելի է գտնել փաթեթավորման վրա եւ Defender-global.com կայքում:
СЕГЪОПН: 000 «ТД Компания Дефендер» Адрес: Р.Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сувецкая, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63, Промышленный ШЕНЗHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.
Ամանանախակն պահման ժամկէտը:
Serviceապարության ժամկէտը 12 ամիս. Երաշխիքային ժամկէտ — 12 ամիս. Արտադրության ժամկէտը տեւ փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է սպին ձեւնարկում եղված փաթեթիկ պարունակվորւորւել եւ բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին եւ մանրամասն ձեւնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում. Արտադրված է Չինաստանում.

- ԵՐԱՇԽԻՔԱՐԻՆ ԱՆՈՐՈՒՄԻ ՄԻ ԿԻՂԱՎՈՒՄԻ ՇԵՏԵԿՅԱԼ ԱՆՊԵՐՈՒՄ:
1. Երաշխիքային ժամկէտի սկարտ (ժամկէտը սահմանվում է սպաադղին սարքակըր վաճառելու ամաբովիկը):
2. Երաշխիքային կտրուրի սիակ լրացում:
3. Միայն միացում էլեկտրադաղնիկի:
4. Երաշխիքային կապարակներերի, կտրուտիկ ամրագրված միացությունների ամբողջականության խնամումներ, սարքակի արտադրչն եւ ներքին մանրէներ բարելու հետըրի անկապություն:
5. Եթե կենցաղային պայմաններում աշխատելու համար նախատեսված սարքավորումը օգտագործվել է անանպահական կապակներով:
6. Վնասվածքներ, որ առացցվել են իրի մեջ օտար սարքիակների, կտրերի, հերթիկների, միջատների ներթափանցումը:
7. Անուցող էլեկտրադաղնի նորմալ աշխատանքի խախտումներ - 220 V ± 10% (բացի կարման կարևուցումիցևիկնից):
8. Եթե սարքակըր բացվել եւ վերանորոգվել է վերանորոգվել է բնութային վաճառուի կողմից չլիազորված անձի կողմից:
9. Միայն օգտագործերը բնական արեւուների ներսում պահպանելով:
10. Իրի վնասվածքներ բնական արեւուների ներսում պահելով:
11. Մեխանիկական վնասվածքների հետքերի առկայություն (անվտու, հարված):
12. Անաշխատանկություն այլ արտադրողների միացուցիկ սարքերին:

AZE Simsız sığın TƏLİMAT

Uyğunluq bəyannaməsi
Qurgulnar (mikrodalınar) çalışmasını statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlık, mobil telefonlar, quğradalğıc sosalər, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

 Batəreyalarnı, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası Malın, malın batəreyalarnı və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə getirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmasınaina əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
- Məmulatı, onun daxilı hissasını rütubətədən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
- Məmulatı, zədə vura bilən vıbrasiyalərə və mexaniki yüklərə maruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona hec bir zəmanət verilmir.
- Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkədən nasaz qurgudan istifadə etməmək.
- Tövsiyə edilən təparitlərdədən kanər temperaturı şəraitində (istifadəçi təlimatinə bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcəvüzlə məühitdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmulatdan sənəyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın naqili mənfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qabılı bir yerdə (+16-25 °С) 3 saat ərzində qızmaldır.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə çəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırırsə, qurgudan nəqliyyət vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
- Chəz diqəti yayındırırsə, habelə qanunla chəzən ləğv ediləyi hallarda bir vısitə idarə edərkən chəzi istifadə etməyin.

Məhsulun xüsusiyyətləri və xüsusiyyətləri qablaşdırımda və defender-global.com saytında tapıla bilər.


İstehsalatçı: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Xidmət müddəti 12 ay. Zəmanət müddəti — 12 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalatçı və təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur. Çində edilmişdir.

АŞAĞIDAКИ HALLARDA ZƏMANƏTLİ TƏMİR APARILMIR:

- Zəmanət müddətinin bitməsi (müddət, malın istehlakçuya satılması gündündən təyin edilir).
- Zəmanət talonunun yanlış doldurulması.
- Elektrik şəbəkəsinə səhv qoşulması.
- Zəmanət plombların, gövdəsinin bərkidici birləşmələrinin pozulması, malın daxil və xarici səthlərində aqlma izlərinin olması.
- Əgər istisman məişət şəraitində nəzərdə tutulmuş apparat, peşəkar məqsədi ilə istifadə edilmişdir.
- Malın daxilinə qıraq əşyaların, maddələrin, mayelərin, haşğərlərin düşməsi ilə bağlı zədələr.
- Qidalandırcı elektrik şəbəkəsinin normal işində pozuntular — 220 V ±10%. (gərginlik stabilizatorlarımdan başqa)
- Əgər mal, satıcı şirkətin səlahiyyəti vermədiyi şəxs tərəfindən açılıb və təmir edilib.
- Yanlış istismar və ya səliqəsz davranış.
- Məmulatın təbii fəlakət nəticəsində zədələnməsi.
- Mexaniki zədə izlərinin olması (yera düşməsi, zarba).
- Digər istehsalçıların qoşulmuş qurgularının işləməməsi.

BEL Бесправданая мыш ИНСТРУКЦИЯ

Дэкларацыя адпаведнасці
На функцыянаванне прылады (прылада) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палы (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрстатычны разрады). У выпадку узнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

 Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі ад'ядамі. Ен павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і утылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцарогі:
1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можэ змяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дапушчальна пападанне вільгаці на выраб і ўнутры яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным напружкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца аздадама няспраўнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вольтаж, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
8. Не браць у р. 9. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі тавара даць тавару саргэцца ў цёлым памяшканні (+16-25 °С) на працягу 3 гадзін.
11. Выключачць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае увагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.
Прызначэнне: каардынатная прылада ўводу, прызначаная для кіравання курсорам у межах экрана кампутара і аддачы розных каманд кампутару

Тэхнічныя характарыстыкі і характарыстыкі прадукту можна знайсці на ўпакоўцы і на defender-global.com. Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сувецкая, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Вытворца: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Неабмежаваны тэрмін прадатнасці.


Тэрмін службы - 12 месяцаў. Гарантыйны тэрмін — 12 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошнія і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com. Зроблена ў Кітаі.

Гарантыйнае абслугоўванне не ажыццяўляецца ў наступных сітуацыях:

- Заканчанне тэрміну гарантыі (гарантыйны тэрмін разлічваецца з даты продажу канчатковаму карыстальніку).
- Направільнае запусьненне гарантыйнага талона.
- Направільнае падключэнне да электрасеткі.
- Парушэнне бяспекі гарантыйных пломбаў, фіксацыя стыкоўных вузлоў корпуса; наяўнасць элементаў адтуліны на знешняй і ўнутранай частка вырабаў.
- Калі выраб, прызначаны для бытавога выкарыстання, выкарыстоўвалася ў прафесійных мэтах.
- Пашкоджанні, выклічаныя пранікненнем у прадукт сторонніх прадметаў, рэчываў вадкасцей ці наскожых.
- Шкода ў выніку парушэння нармальнай працы сеткі харчавання - 220 V +/- 10%. (акрамя аўтаматычных рэгулятараў напружання)
- Калі прадукт адкрый і адрамантаваў неўпаўнаважаны для гэтага дылер.
- Направільная праца альбо неасцярожнае абыходжэнне.
- Пашкоджанне выраба з-за стыхійных бедстваў.
- Наяўнасць элементаў, якія паказваюць на механічныя пашкоджанні (падзенне, удар).
- Адключэнне падлучаных прылад іншых вытворцаў.

CZ Bezdrátová myš NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě
Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

 Ochrana životního prostředí
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejné jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrén. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklačí a jinými způsoby zuzitkování příslvítate k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku
Bezpečnostní opatření:
1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když výrobek přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
3. Nemí vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu všdy na výrobek a dovnitř. Nepoužívejte výrobek do kapalín.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížením, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16–25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokáždý, když neplánujete jej použít po delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.


Specifikace a funkce produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com.
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaida Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Website www.defender-global.com.
Vyrobeno v Číně.

Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:

- Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořáďává ode dne prodeje konečnému uživateli).
- Nesprávné vyplnění záručního listu.
- Nesprávné připojení k elektrické síti.
- Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevřená na vnějšjích a vnitřních částech výrobku.
- Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
- Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalín nebo hmyzu dovnitř produktu.
- Škoda ú v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10%. (kromě automatických regulátorů napětí)
- Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem.
- Nesprávná obsluha nebo neopratné zacházení.
- Škäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10%. (außer bei automatischen Spannungsgreglern)
- Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
- Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
- Škäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
- Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
- Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

DE Kabellose Maus ANLEITUNG

Konformität
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

 Entsorgung
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Vorsichtsmaßnahmen:
1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen. **2.** Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen. **5.** Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen. **6.** Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissenschaftlich nicht intake Erzeugnis nicht nutzen. **7.** Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen. **9.** Die Ware nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen. **10.** Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Produktspezifikationen und Merkmale finden Sie auf der Verpackung und auf defender-global.com
Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Hersteller: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaida Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Website www.defender-global.com
Hergestellt in China.

Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:

- Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
- Falsches Ausfüllen der Garantiekarte.
- Falscher Stecker in das Stromnetz.
- Verletzung der Sicherheit von Garantie dichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
- Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde.
- Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
- Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10%. (außer bei automatischen Spannungsgreglern)
- Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
- Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
- Škäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
- Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
- Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.



ES

Ratón inalámbrico INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.



Eliminación

No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto
Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad . 3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas. 4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos. 5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto. 6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos. 7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas. 11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. 12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvia su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Las especificaciones y características del producto se pueden encontrar en el empaque y en defender-global.com. IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Fabricante: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com. Fabricado en China.

El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:

- Vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
- Relleno incorrecto de la tarjeta de garantía.
- Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
- Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
- Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
- Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
- Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10% (excepto reguladores de voltaje automáticos)
- Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
- Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
- Daños al producto debido a desastres naturales.
- Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
- Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.



EST

Juhtmeta hiir INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häärete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.



Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tardida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
- Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema tervikulu ja selles vabalt liikuvateobjektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikk.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jälgi toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikal ajal.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Toote spetsifikatsioonid ja funktsioonid leiate pakendilt ja saidilt defender-global.com
IMPORTAJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tootja: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt. Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisse ja spetsifikatsioone. Usim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com Tehtud Hiinas.

Garantiteenus ei osutata järgmistes olukordades:

- Garantiiperioodi aegumine (garantiaiegev arvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
- Garantiikaardi vale täitmine.
- Vale pistik voolvõrkü.
- Garantiihüteste ohtusse rikkumine, korpuse ühendkomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avanevate elementide olemasolu.
- Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialastel eesmärkidel.
- Kahjustused toote sees olevate võrkehadre, aiinete, vedelike või putukate tungimise tõttu.
- Tarnevõrgu tavapäraste või rikkumise tõttu katutatud kahju - 220V +/- 10% (välja arvatud automaatsed pingeregulaatorid)
- Kui toote avas ja parandasin isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
- Ebaõige käitumine või hooletu käitlemine.
- Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
- Mehaanilisi kahjustusi nähtavate elementide olemasolu (kukkumine, löömine).
- Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.



FI

Langaton hiiri OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esintyessä lisää entäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.



Ympäristösuojeluja koskeva ohje

Sitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisissa lainsäädännöissä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektronikalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikalaitteet niiden käyttöäin päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne.

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot
Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmistu, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden juuttamista tuotteeseen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta täninälle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takauun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositellua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syyvöttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
- Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja tekniesten ominaisuuksien muutosiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com On tehty Kiinassa.

Tuotteen tekniset tiedot ja ominaisuudet löytyvät pakkauksesta ja osoitteesta defender-global.com
Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Valmistaja: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja tekniesten ominaisuuksien muutosiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com On tehty Kiinassa.

Takuupalvelua ei suoriteta seuraavissa tilanteissa:

- Takuuajasta päättyminen (takuaaika lasketaan myyntipäivästä loppukäyttäjälle).
- Takuutodistuksen virheellinen täyttminen.
- Väärä pistoke pistorasiaan.
- Takuutiivisteiden rikkominen, kotelon liitoskokoospanojen kiinnittäminen; aukkoelementtien läsnäolo tootteen ulko- ja sisäosissa.
- Jos kotitalouskäyttöön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammatikkäytöön.
- Tootteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyonteisten tunkeutumisesta johtuvat vahingot.
- Syytöverknon normaalin työn rikkomisesta johtuvat vahingot - 220 V +/- 10% (paitsi automaattiset jännitäsäätitmet)
- Jos tuotteen on avannut ja korjannut jällenneemyyjän valtuuttamat henkilöt.
- Väärä käyttö tai huolimaton käsittely.
- Tootteen vahingoittuminen luonnonmullistusten vuoksi.
- Mekaanisia vaurioita osoittavien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma).
- Muiden tuottajien liitettyjen laitteiden vammaisuus.



GEO

უსადგენო მასუი ინსტრუქცია

მუხამაზისობის დეკლარაცია
მონუმენტისობის (მონუმენტისობების) მოწყობითობირებულ შეიძლება გველენ მაზახდინობ სტატი კურმა, ელექტროკვლემა ან მაღალიზანბრიაზმა ვიღებმა (რადიოაზანბრეულმა, მობილურმა ტელეფონებმა, მიკროკალუმბმა, ლეზერებმა, ელექტროსტატიკურებმა, განსეტქებმა). ასეთ შემთხვევებში განზარდეთ მამბილი მოწყობითობისგან, რომელიც ოქვერე დაზარკვლებებს.

ელემენტების, ელექტროკვლემა და ელექტრონული მონუმენტისობების უტლიობაცია.



ეს ნიშნი სავალდებულოა.

საქონლის ტყეუმეტებზე ან შეფუთვებზე ნიშნავს იმის, რომ საქონლის უტლიობაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ხარჩებრეთან ერთად. ის უნდა ჩანდრდეს კომპანიის, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტროკვლემა და ელექტრონული მონუმენტისობების შეკრვებანსა და უტლიობაციას.



საქონლის ელექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები
სიფრთხილის ზომები:
1. გამოიყენეთ საჭიხელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშლიათ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიდავს ნაწილებს, რომელიც გამოკადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალიებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურეობის სხვა საკითხებზე მიხარით ვირმა-გაქიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს, საქონლის მიღების დარჩენილით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის მიხიბთ არავფირი ხმარობს.
3. არ არის გათვალისწინებული ზავშეგებისთვის ა წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცადეს წერილ დეტალებს.
4. არ დაუმჯათ სითხის მიხვიდრე ნაკეთობაზე და მის მიხიბთ. არ ჩადეთ ნაკეთობა სითხეში.
5. არ დაუმჯათ ნაკეთობის გზინაცია და ნუქანკუერი დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს ნაკეთობის მექანიკურ დაზიანებას.
მექანიკური დაზიანებების საჭიროებზე არამართ გარჩევას არ გაღებს.
6. არ გამოიყენეთ ნაკეთობა ხილულ დაზიანებებმა დროს. არ ჩართეთ მონუმენტობა, თუ ოქვერეთის ცანთიობა, რომ ის დაზიანებულა.
7. არ გამოიყენეთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (ობ. მომზამრებლის ინსტრუქცია). კონდენსირებული ხინტივისას და აგრესიულ გარემოში.
8. არ ჩადეთ პირობი.
9. არ გამოიყენეთ მონუმენტობას სამწერებრო, სამედვიზიო და სამრეწველო მიზნება.
10. იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ელსულუტაციის წინ საჭიროელი დადგიეით თბილ თიხაში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში. გამოთრეთ მონუმენტობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მამბილებ.
12. არ გამოიყენებთ მონუმენტობას სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მონუმენტობა ხელს უშლის ოქვერე ფორდლებიანობას და ასეეე იმ შემთხვევებში,როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულა კანონიბთ.

პროდუქტის სპეციფიკაციებში და მასხასითებლები შეგიძლიათ იხილოთ შეფუთვაზე და defender-global.com- ზე

მწარმოებელი: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.

მენახთვის ვადის შეუზღუდავი ვადა. სამსახურის ვადაა 12 თვე. ვარანტიის პერიოდი — 12 თვე

გამომწების თარიღი: ობ. შეფუთვაზე. მწარმოებელი ატოვებს უშუღებს შეცვლის ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის მიზანის და სპეციფიკაციებში. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com გამზადებულია ჩინეთბო.

სავარანტიო მომსახურებას არ ექვემდებარება:

- გასულია სავარანტიო ვადა (ვადა დვიზინება საქონლის მომზამრებლისთვის გაყიდვის დღიდან).
- არასწორად არის შეესებული სავარანტიო ტალონი.
- არასწორად არის ჩართული ელექტროსულბი.
- დაზიანებულია სავარანტიო ჰლომები, კორპუსის სამგერი შეერთების ადგილები, გახსნის კვალის არსებობა საქონლის ზედაპირზე ან საქონლის შიდა პირობ.
- თუ აზარტონს, რომელიც დანიშნული იყო კონკრეტი პირობებში გამოყენებისთვის გამოყენებული იქნა პროფესიონალურად.
- დაზიანება გამოწვეულია ნაკეთობაში უჯბო საგნების, ნივთების, სითხის, მწერების მოხვედრით.
- დარღვევები მკვიბი ელექტროსულბის – 220 ვ ± 10 % ნორმალურ მუხამზაში.
- თუ საქიხელი გახსნილია და რემონტი შესრულებულია იმ პირობ მიერ, რომელიც არ არის რეკომენდირებული საქონლისთვის გამყოფელი ვირობი.
- არასწორი ელსულუტაცია ან უსულოდაც ხმარება.
- ნაკეთობის სტრუქტური უტლებურების შეცდვად დაზიანება.
- მექანიკური დაზიანების კვალის არსებობა (დაცემა, დარტყმა).
- სხვა მწარმოებლის ჩასართავი მონუმენტისობების შრომისუნარიანობა.



GRE

Ασύρματο πομπίκι ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή ψηθλίες συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.



Απόρρητη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού
Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορριμμάτια. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυρμαρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει αντιαλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σταμαμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Μοτέ μην βυθίζτε το προϊόν σε νερά.
- Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό. 7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συνιστάμενες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο Λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον. 8. Μην το βάζετε στο στόμα. 9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς. 10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθεσία (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών. 11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα. 12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματός, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Οι προδιαγραφές και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος βρίσκονται στη συσκευασία και στο defender-global.com. ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Κατασκευαστής: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Απερσρτήση διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com. Κατασκευασμένο στην Κίνα.

- Η υπηρεσία εγγύησης δεν πραγματοποιείται στις ακόλουθες περιπτώσεις:
1. Λήξη της περιόδου εγγύησης (η περίοδος εγγύησης διευθετείται από την ημερομηνία πώλησης στον τελικό χρήστη).
- Εσφαλμένη συμπίληρωση της κάρτας εγγύησης.
- Εσφαλμένη σύνδεση στο δίκτυο τροποδοσίας.
- Παραβίαση της ασφάλειας των αφαίμαξη υγρασίας εγγύησης, στερέωση συγκροτημάτων συναρμολόγησης της θήκης, παρουσία στοιχείων ανοιγμάτος σε εξωτερικά και εσωτερικά μέρη του προϊόντος.
- Εάν το προϊόν που σχεδιάστηκε για οικιακή χρήση χρησιμοποιήθηκε για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Ζημία λόγω διεσθόσεως ξένων αντικειμένων, ουσιών, υγραών ή εντόμων μέσα στο προϊόν.
- Ζημία λόγω παραβίασης της κανονικής εργασίας του δικτύου εφοδιασμού - 220V +/- 10% (εκτός των αυτώνματων ρυθμίσεων τάσης)
- Εάν το προϊόν άνοιξε και επισκευάστηκε από άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο για αυτό από τον αντιπρόσωπο.
- Αναθασμένη λειτουργία ή απρόοεκτος χειρισμός.
- Ζημία στο προϊόν λόγω φυσικών καταστροφών.
- Παρουσία στοιχείων που δείχνουν μηχανική ζημιά (πτώση, χτυπήμα).
- Ανατρία συνδεόμενων συσκευών άλλων παραγωγών.

<p> HR CNR Bežični miš UPUTSTVO</p>

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme
Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

- Mere predostrožnosti
 - Koristite robu samo u pravu svrhu.
 - Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
 - Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obradjajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajuči robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
 - Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
 - Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opušajte izrađevinu u tečnost.
 - Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
 - Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljiva oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
 - Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
 - Ne uzimajte izrađevinu u usta.
 - Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
 - Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
 - Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
 - Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Specifikacije i značajke proizvoda mogu se naći na pakiranju i na defender-global.com
UVOZNIK: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.

Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com

Proizvedeno u Kini.

Garancijska usluga ne vrši se u sledećim situacijama:

- Istek jamstvenog razdoblja (jamstveno razdoblje podmiruje se od datuma prodaje krajnjem korisniku).
- Neispravno popunjavanje jamstvene kartice.
- Neispravan priključak na električnu mrežu.
- Kršenje sigurnosti jamstvenih brtvi, pričvršćivanje spojeva kućišta; prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda.
- Ako je proizvod namijenjen za kućanstvo korišten u profesionalne svrhe.
- Šteta uslijed prodora stranih predmeta, stvari, tekućina ili insekata unutar proizvoda.
- Šteta uslijed kšteња normalnog rada opskrbne mreže - 220V +/- 10%. (osim automatskih regulatora napona)
- Ako je proizvod otvorila i popravila neovlaštena osoba za to od strane trgovca.
- Neispravan rad ili neoprezno rukovanje.
- Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
- Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
- Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

<p> HUN Vezetéknélküli egér HASZNÁLATI UTASÍTÁS</p>

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrostatikus kislések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfésző eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása
A termékben, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termékelt nem lehet háztartási hulladékkal együtt elheyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei

- Használati óvintézkedések:
 - A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
 - Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak.
 - A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
 - Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
 - Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
 - Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
 - Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalón hibás.
 - Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárolgotatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
 - Ne tegye a szájába.
 - Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
 - Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 °C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
 - Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
 - Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvényt kötelezi az eszköz kikapcsolására.

A termék specifikációi és jellemzői megtalálhatók a csomagoláson és a defender-global.com oldalon
IMPÖRTÖR: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.
Körlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el.

Kínában készült.

A jótállási szolgáltatás a következő esetekben nem teljesül:

- A jótállási idő lejártá (a jótállási időszak a végfelhasználónak történő értékesítés napjától rendeződik).
- A jótállási ügy helytelen kitöltése.
- Helytelen csatlakozás az elektromos hálózatához.
- A garanciális tömítések biztonságának megsértése, a burkolat izületi egységeinek rögzítése; nyitó elemek jelenléte a termék külső és belső részén.
- Ha a háztartási használatra tervezett termék szakmai célokra használták.
- A termék belsejében lévő idegen tárgyak, anyagok, folyadékok vagy rovarok behatolása miatt bekövetkező károk.
- Az ellátó hálózat normál munkájának megsértése miatti kár - 220V +/- 10%. (kivéve az automatikus feszültségszabályozókat)
- Ha a terméket olyan személy nyitotta meg és javította meg, akit erre a kereskedő nem engedélyezett.
- Ha helytelen működés vagy gondatlan kezelés.
- A termék károsodása természeti katasztrófák miatt.
- Mechanikai sérüléseket jelző elemek (esés, ütés) jelenléte.
- Más gyártók csatlakoztatott eszközeinek fogatekossága.

<p> KAZ Сымсыз тінтуір НҰСҚАУЛЫҚ</p>

Сәйкестік декларациясы
Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқындар пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедегі келтіретін құрылғыдан арашақтықтың артырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қөдеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қөдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қөдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қөлданду тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қөлданыңыз.
- Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру құрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жұтуелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қөлдәнбаңыз. Керінеу бұзылған құрылғыны қөлдәнбаңыз.
- Ұсынылған температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялйтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивяқ ортада қөлдәнбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркасіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қөлдәнбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қөлдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны өр жолы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қөлдәнбаңыз.

Мақсаты: компьютер экранының шегінде курсорды басқаруға және компьютерге әртүрлі команда беруге арналған координатты енгізу құрылғысы. Өнімінің сипаттамалары мен ерекшеліктерін қаптамадан және defender-global.com сайтынан табуға болады.
Импортуашы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, р. Москва, ул. Сушевская, дом 27, стр. 2, помещение №1, комната 3, офис 63. Өндіруші: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.
Шектеуісіз сақтау мерзімі. Қызмет ету мерзімі 12 ай. Кепілдік мерзімі — 12 ай.
Defender уәкілетті сервістік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз
https://kz.defender-global.com/places/service
Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді. Қытайда жасалған.

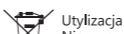
КЕПІЛДІ ЖӨНДЕУ ТӨМЕНДЕГІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮРГІЗІЛМЕЙДІ:

- Кепілді мерзімдегі бітуі (мерзімі тауар тұтынушыға сатылған күннен бастап белгіленеді).
- Кепілдік талонының дұрыс толтырылмауы.
- Электр желісіне дұрыс қосылмауы.
- Кепілдік пломбыларының, корпусның бекітетін қосылыстарының бүтіндігінің бұзылуы, тауардың сыртқы және ішкі беттерінде ашылу іздерінің болуы.
- Егер тұрмыстық жағдайларда жұмыс істеуге арналған аппаратура кәсіптік мақсаттарда пайдаланылған болса.
- Бұйымның ішіне болса заттардың, заттектердің, сұйықтардың, жәндіктердің түсуі себеп болған зақымдар.
- Коректендіретін 220 В ±10% электр желісінің қалпыты жұмысының бұзылуы. (кернеу стабилізаторларынан басқа).
- Егер тауарды оған сатушы фирма уәкілеттік бермеген адам ашып, жөндеген болса.
- Дұрыс іске пайдаланылмауы немесе салқатқыпен жаратылуы.
- Табиғи наубеттердің нәтижесіндегі зақымдар.
- Механикалық зақымдалу (құлау, соғылу) іздерінің болуы.
- Басқа өндірушілердің қосылатын бұйымдарының жұмысқа жарамсыздығы.

<p> PL Mysz bezprzewodowa INSTRUKCJA</p>

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzeń (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalowe, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.



Utilizacja

Nie włączac urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego l elektronicznego przeznaczanego do recyklingu.

W ten sposób przyczynia się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu
Ostrzeżenia:

- Uzywać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Ne rozbierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy.
- W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzac w wodzie.
- Nie narażac produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używac produktu z widocznymi uszkodzzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyslne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używac w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używac produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwo lić urządzenie ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używac urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.”

Specyfikacje i funkcje produktu można znaleźć na opakowaniu oraz na stronie defender-global.com
Importer: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Prodcuent: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.
Nieograniczoney okres wazności: Żywotność - 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie
Prodcuent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com. Wyprodukowano w Chinach.

Świadczenie gwarancyjne nie jest realizowane w następujących sytuacjach:

- Wygaśnięcie okresu gwarancji (okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży do użytkownika końcowego).
- Nieprawidłowe wypełnienie karty gwarancyjnej.
- Nieprawidłowa wtyczka do sieci energetycznej.
- Naruszenie bezpieczeństwa plomb gwarancyjnych, mocowania złączek obudowy; obecność elementów otwierania na zewnętrznych i wewnętrznych częściach produktu.
- Jeśli produkt przeznaczony do użytku domowego był używany do celów profesjonalnych.
- Uszkodzenia spowodowane wnikiem ciała obcych, substancji, cieczy lub owadów do wnętrza produktu.
- Uszkodzenia spowodowane naruszeniem normalnej pracy sieci zasilającej - 220V +/- 10%. (z wyjątkiem automatycznych regulatorów napięcia)
- Jeżeli produkt był otwierany i naprawiany przez osobę nieupoważnioną przez sprzedawcę.
- Nieprawidłowa obsługa lub nieostrożna obsługa.
- Uszkodzenie produktu w wyniku kłesć żywiołowych.
- Obecność elementów wskazujących na uszkodzenia mechaniczne (upadek, uderzenie).
- Niepełnosprawność podłączonych urządzeń innych producentów.

<p> RO Mouse fără fir INSTRUCȚIUNILE</p>

Declaratie de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparaturii) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruii.



Instrucțiuni pentru protecția mediului inconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele:
Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii municipal. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparaturii scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru inconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului
Măsuri de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Ne demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articuliului defect ardsai-vă la vînzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender.
- La primirea produsului convineți-vă că dănsul este integral și nu există în interiorul dănsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu demontați produsul este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articuliului sau în interiorul dănsului. Nu scufundați articoliul în substante lichide.
5. Nu supuneți articoliul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorațiilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articoliul în cazul prezentei deteriorațiilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul șiînd despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articoliul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) idealunghiul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, cînd nu planificați să-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Specificațiile și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambalaj și pe defender-global.com
Importatorul: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY, Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani.
Data fabricației: vezi pe ambalaj.
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com. Produs în China.

REPARAȚIA DE GARANȚIE NU SE PROCEDEAZĂ ÎN CAZURILE URMĂTOARE:

- După expirarea perioadei de garanție (termenul se stabilește de la data achiziției - bunurilor de către cumpărător).
- Dacă cuponul de garanție este completat incorect.
- Dacă s-a procedat conexiunea incorectă la rețea.
- Dacă sunt rupte sigiliile de garanție, elementele de fixare a corpului, există urme de manipulare pe suprafețele exterioare și interioare ale produsului.
- Dacă aparatele destinate pentru utilizare într-un mediu casnic, sunt utilizate în scopuri profesionale.
- Dacă deteriorările sunt cauzate de corpuri străine, materiale, lichide, insecte în interiorul produsului.
- Dacă sunt încălțate normele de alimentare cu energie electrice - 220 V ± 10%. (Cu excepția stabilizatorilor de tensiune)
- Dacă produsul a fost deschis și reparat de o persoană neautorizată de firma vînzător.
- Dacă produsul s-a utilizat incorect sau cu neglijență.
- Dacă s-a deteriorat din cauza dezastrelor naturii.
- Dacă sunt prezente urmele de deteriorare mecanică (cădere, lovitură).
- Dacă sunt conectate dispozitive inoperabile de la alți producători.

SLV **Brezžična miška** NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne peči, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.



Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme
Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvrće skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogojj varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavlajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka.
- V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Ce je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Specifikacije in lastnosti izdelka najdete na embalaži in na spletnem mestu defender-global.com UVOZNIK: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priložniku. Najnovejši priložnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.coml izdelano na Kitajskem.

Garancijska storitev ne velja v naslednjih primerih:

- Potek garancijske dobe (garancijska doba se poravna od datuma prodaje končnemu uporabniku).
- Nepravilno izpolnjevanje garancijske kartice.
- Napačen vtis v omrežje.
- kršitev varnosti garancijskih tesnil, pritrditev skupnih sklopov ohišja; prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka.
- Ce je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
- Škoda zaradi vdora tujkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
- Škoda zaradi kršitve običajnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev)
- Ce je izdelek odprla in popravila oseba, ki za to ni pooblaščena s strani prodajalca.
- Nepravilno delovanje ali neprevidno ravnanje.
- Poškodba izdelka zaradi naravnih nesreč.
- Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padec, zadetek).
- Invalidnost povezanih naprav drugih proizvajalcev.

SVK **Bezdrótová myš** INŠTRUKCIE

Vyhĺasenie o zhode

Na fungovanie pristroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od pristroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd



Utilizovanie batérií, elektrických a elektronickej pristrojov
Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronickej pristrojov.



Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum. Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pred výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
- Nekláď do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnicke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v priadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypajanie výrobku určené podľa zákona.

Špecifikácie a vlastnosti produktu nájdete na obale a na www.defender-global.com
Dovozca: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priložniku. Najnovejši priložnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.coml izdelano na Kitajskem.

Čas použiteľnosti je neobmedzený.

Životnosť — 2 roky. Datum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com.

Vyrobeno v Číne.

Záručný servis sa neuskutoční v nasledujúcich situáciách:

- Uplnytie záručnej doby (záručná doba sa vybauje odo dňa predaja konečnému užívateľovi).
- Nesprávne vyplnenie záručného listu.
- Nesprávne zapojte do elektrickej siete.
- Porušenie bezpečnosti záručných plomb, upevnenie spojovacích zostáv puzdra; prítomnosť prvkov otvárania na vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
- Ak bol produkt určený na použitie v domácnosti používaný na profesionálne účely.
- Poškodenie v dôsledku vniknutia cudzích predmetov, látok, tekutín alebo hmyzu do výrobku.
- Škoda v dôsledku porušenia normálnej práce napájacej siete - 220 V +/- 10%. (okrem automatických regulátorov napätia)
- Ak bol produkt otvorený a opravený neoprávnenou osobou autorizovanou predajcom.
- Nesprávna obsluha alebo neopatrné zaobchádzanie.
- Poškodenie produktu v dôsledku prírodných katastrof.
- Prítomnosť prvkov indikujúcich mechanické poškodenie (pád, náraz).
- Postihnutie pripojených zariadení iných výrobkov.

SWE **Trådlös datormus** BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioustrüstning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.



Not om miljöskydd
Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten ineffattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.



Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
- Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.”

Produktspecifikationer och funktioner finns på förpackningen och på defender-global.com
Importör: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China. Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum:
Perlek analys. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com. Tillverkad i Kina.

Garantiservice utförs inte i följande situationer:

- Garantiaperiodens utgång (garantiaperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
- Felaktig ifyllning av garantikortet.
- Felaktig anslutning till elnätet.
- Övertredelse av säkerheten för garantitäckning, fixering av gemensamma sammansättningar av fallen; närvaron av öppningselement på produktens utsida och insida. 5. Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
- Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter inuti produkten.
- Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10%. (utom automatiska spänningsregulatorer).
- Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren. 9. Felaktig användning eller slarvig hantering.
- Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
- Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
- Funktionshinder för anslutna enheter från andra producer.

UKR **Бездротова миша** ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.



Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковок позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.



Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Забобіжні засоби:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
- Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попаданню вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовуйте при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовуйте виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
- Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Викликайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.”

Призначенне: координатний пристрій введення, призначений для управління курсором в межах екрану комп'ютера і передавання різних команд комп'ютеру
Технічні характеристики та характеристики продукту можна знайти на упаковці та на defender-global.com
Імпортр в Україні: ТОВ «Виробник Підприємств «Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Шеньчжень Хангпін Індустарл Лімітед Компані. Адреса: Кінната 303, Будівля Джу де, № 15, Чженфен Південна дорога, Громада Хуайде, Вулиця Фу Йонг, район Баоань, Шеньчжень, Китай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 12 місяців. Гарантійний період - 12 місяців.

Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: <https://ua.defender-global.com/places/service>
Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com. Зроблено в Китаї.

Гарантійні зобов'язання не виконуються у разі:

- Закінчення гарантійного терміну (термін встановлюється з дня продажу товару споживачеві).
- Неправильного заповнення гарантійного талону.
- Неправильного підключення в електромережу.
- Порушення цілісності гарантійних plomb, крипильних з'єднань корпусу, наявності слідів відкриття на зовнішній і внутрішній поверхнях товару. 5. Ця апаратура, призначена для роботи в побутових умовах, використовувалась в професійних цілях. 6. Пошкодження, викликаного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах. 7. Порушення в нормальній роботі електромережі 220 В ± 10%. (крім стабілізаторів напруги) 8. Якщо товар був розкритий і ремонтувався особою, не уповноваженою на це фірмою-продавцем. 9. Неправильної експлуатації або недбалою використання. 10. Пошкодження виробу у випадку стихійних лих. 11. Наявності слідів механічного пошкодження (падіння, удар). 12. Неприцездатності пристроїв інших виробників, що підключаються.

UZB **Simsiz sichqoncha** YO’RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrtik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatlura, mobil telefonlar, mikroto'liqlil pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashitring.



Batareyka, elektrk va elektron uskunalarini utilitzatsiya qilish
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagdagi ushbu belgi mahsulot maishiy qichingirlar bilan birgalikda utilitzatsiya qilimasligini bildiradi. U batareyka, elektrk va elektron uskunalarini yig'ish va utilitzatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatisin
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'ylmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumi mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqlisharga yo'l qo'ylmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotni. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatinmasin.
8. Og'ir bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumi sanoat, tibbiyot yoki ishlab qurarish maqsadida ishlatinmasin.
- Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratta olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatsishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida istish kerak.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chrish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Mahsulotning xususiyatlari va xususiyatlarini qadoqlash va defender-global.com saytida topish mumkin

Ishlab chiqaruvchi: SHENZHEN HANGPIN INDUSTRIAL LIMITED COMPANY. Address: Room 303, Ju de Building, No 15, Zhengfeng South Road, Huaide Community, Fu Yong Street, Baoan District, Shenzhen, China. Made in China.

Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 12 oy. Kafolat muddati — 12 oy.

Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralsin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin. Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TA'MIRLASH BAJARILMAYDI:

- Mahsulot muddati tugaganda (t muddat mahsulot iste'molchiga sotilgan kundan boshlab o'rnatiladi).
- Kafolat taloni noto'g'ri to'ldirilganda.
- Elektr tarmog'iga noto'g'ri ulanganda.
- Kafolat muhrlari, korpusning mahkamlaydigan birikmalarining butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochildanlik izlari bor bo'lganda.
- Agar maishiy sharoitda ishlab uchun mo'ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo'lsa.
- Mahsulotning ichiga yo' naraslar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
- Ta'minlovchi -220 V±10 % elektr tarmog'ining (kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
- Agar tovar firma-sotuvchi yakolat bermagan shaxs tomonidan ochildigan va ta'mirlangan bo'lsa.
- Noto'g'ri foydalanilganda yoki pala-partish muomala qilینگanda.
- Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda.
- Mexanik buzilishlarning (tushib ketish, zarba) izlari bo'lganda.
- Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo'lganda.